

## **BANDO ERASMUS+ PER TRAINEESHIP 2016/2017**

*Tirocini formativi da svolgersi presso Aziende o Istituzioni situate in uno dei Paesi partecipanti al Programma.*

**Scadenza presentazione della domanda:**  
**ore 13.00 di lunedì 7 novembre 2016**

### **INFORMAZIONI GENERALI**

Il nuovo **Programma Erasmus+** promuove azioni a favore dell'istruzione, della formazione, dei giovani e dello sport e include anche misure per lo svolgimento di tirocini all'estero. Nello specifico, la misura denominata "*Mobilità Erasmus+ per Traineeship*", oggetto del presente bando, si propone di incoraggiare **la mobilità di studenti e futuri laureati**, permettendo loro di trascorrere un periodo di tirocinio (**della durata minima di 2 mesi e comunque da concludersi entro e non oltre il 30 settembre 2017**) presso un ente/azienda in uno dei Paesi partecipanti al Programma, ovvero i 28 Stati membri dell'Unione Europea<sup>1</sup>, i Paesi dello Spazio Economico Europeo<sup>2</sup>, l'ex Repubblica Iugoslava di Macedonia e la **Turchia** (*per il momento sono state bloccate le mobilità verso la Turchia per motivi di sicurezza, legati alla delicata e complessa situazione politica internazionale*).

Lo studente avrà l'opportunità di acquisire competenze specifiche e trasversali nelle discipline del proprio corso di studio e conoscenze socio-culturali del Paese ospitante; potrà inoltre approfondire le conoscenze linguistiche e acquisire professionalità in grado di integrare le cognizioni teoriche apprese durante la propria formazione accademica e potenziare le *soft skills*.

Per l'anno accademico 2016/2017 l'Università di Modena e Reggio Emilia mette a disposizione dei propri studenti complessivamente **367 mensilità**<sup>3</sup>, finanziate dalla Commissione Europea e dalla Direzione Generale per gli Affari Internazionali del MIUR, tramite il Ministero dell'Economia e Finanze – Cofinanziamento Nazionale del Programma Erasmus + ai sensi della Legge 183/1987.

Le borse/mensilità verranno assegnate ai Dipartimenti/Scuole e Corsi di Dottorato/Scuole di Specializzazione sulla base delle candidature, e del dato storico, nonché del trend da parte di essi. L'assegnazione verrà comunicata con la trasmissione delle candidature e pubblicata sul sito <http://www.unimore.it/bandi/StuLau-internaz.html>.

**Il tirocinio deve concludersi entro e non oltre il 30 settembre 2017**

Le borse sono da intendersi come contributo alla copertura delle spese straordinarie che lo studente deve sostenere all'estero.

### **REQUISITI PER L'AMMISSIONE**

Possono candidarsi, salvo diverse indicazioni specificate negli Ordinamenti didattici dei Corsi di Studio:

<sup>1</sup> Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia e Ungheria.

<sup>2</sup> Islanda, Liechtenstein, Norvegia

<sup>3</sup> Non essendo ancora nota l'assegnazione ministeriale, le mensilità relative ai fondi MEF sono sottoposte a condizione.

- gli studenti dell'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia regolarmente iscritti<sup>4</sup>, entro la scadenza del presente bando - all'anno accademico 2016/2017 ai corsi di laurea di primo (laurea triennale), secondo (lauree specialistiche/magistrali) o terzo livello (scuola di dottorato), o di ciclo unico, ad esclusione dei corsi singoli;
- gli specializzandi regolarmente iscritti alle scuole di specializzazione dell'area medica e non medica (gli studenti iscritti ad alcune Scuole di Specializzazione vengono ammessi con un requisito di iscrizione ad anni precedenti rispetto all'emanazione del bando a causa della calendarizzazione dei relativi bandi ministeriali);
- studenti laureandi entro le sessioni straordinarie dell'a.a. 2015/2016 (di laurea, di dottorato, si specializzazione). In tal caso è sufficiente l'iscrizione all'a.a. 15/16 Il conseguimento della laurea sarà condizione necessaria per la partenza. Il tirocinio in questo caso dovrà essere effettuato dopo il conseguimento del titolo accademico, e comunque entro **il 30 settembre 2017**.

Non possono candidarsi gli studenti non regolarmente iscritti all'UniMORE. Si specifica inoltre che la sede amministrativa dei corsi deve essere UniMORE.

**N.B. Tutti i requisiti sopraindicati devono essere posseduti all'atto di presentazione della candidatura. Le domande che riportino dichiarazioni non conformi ai requisiti di partecipazione saranno considerate nulle.**

### REQUISITO LINGUISTICO

Gli studenti devono avere un'adeguata conoscenza della lingua del Paese presso il quale intendono effettuare il tirocinio e/o della lingua veicolare richiesta/accettata dall'organizzazione ospitante.

I candidati dovranno autocertificare la conoscenza di una lingua veicolare (Inglese, Francese, Spagnolo e Tedesco) pari o superiore al livello B2 di "Europass passaporto delle lingue". Tale conoscenza potrà essere dimostrata tramite la presentazione di uno dei certificati, elencati alla seguente pagina web: <http://www.clamore.unimore.it/it/certifications/info>

Gli studenti risultati vincitori di un contributo, specialmente coloro che non avranno il livello richiesto al momento della candidatura, saranno tenuti, nei limiti delle licenze disponibili, a effettuare un test gratuito di valutazione linguistica, tramite il portale europeo OLS (Online Linguistic Support). Il risultato del test iniziale potrà permettere l'accesso ad un corso di lingua online di durata equivalente ai mesi di mobilità previsti, che potrà essere iniziato già prima della partenza (e comunque in seguito alla firma dell'accordo finanziario) e a cui lo studente si dedicherà secondo i propri bisogni di apprendimento e la propria disponibilità di tempo. Il portale OLS prevede inoltre un test finale, obbligatorio, utile allo studente per valutare e monitorare i progressi maturati durante il soggiorno all'estero.

Al momento, l'OLS è disponibile nelle seguenti lingue: Inglese, Francese, Tedesco, Olandese, Spagnolo, Polacco, Ceco, Danese, Greco, Portoghese, Svedese, ma verrà progressivamente esteso anche ad altre lingue. Si fa comunque presente che gli studenti Erasmus possono ricevere la licenza per una sola lingua, stabilita al momento dell'assegnazione della destinazione. Modalità e tempistiche dell'assegnazione delle licenze OLS saranno rese note dall'Ufficio Relazioni Internazionali e Mobilità studentesca.

### DURATA DEL TIROCINIO

Sono finanziabili tirocini della durata minima di 2 mesi effettivi (60 giorni). Le date di inizio e di conclusione dovranno essere preventivamente concordate con l'azienda ospitante e con l'Ufficio Relazioni Internazionali e Mobilità Studentesca.

La durata sarà calcolata secondo l'anno commerciale di 360 giorni; pertanto ogni mese, **indipendentemente dalla sua durata, sarà considerato di 30 giorni**. Nel caso di un periodo di mobilità non corrispondente ad un numero intero di mensilità (esempio 2 mesi e 5 giorni) il contributo finanziario verrà calcolato moltiplicando il numero di giorni nel/i mese/i incompleto/i per 1/30 del costo unitario mensile.

**Nota bene:** Nel programma Erasmus+ **ogni soggetto potrà effettuare mobilità all'estero per Studio o Traineeship più di una volta**. Ogni studente o laureato potrà effettuare un massimo di 12 mesi di mobilità per ogni ciclo di studio,

<sup>4</sup> Il pagamento delle tasse per l'a.a. 2016/2017 deve essere perfezionato entro la data di scadenza del bando.

indipendentemente dal numero e dalle tipologie di mobilità effettuati ad eccezione degli iscritti a lauree a ciclo unico, i quali avranno invece un tetto di 24 mesi. NB: La condizione per iniziare la mobilità per traineeship è che sia conclusa quella precedente per studio.

Si specifica che per i tirocini della durata di 2 mesi è garantito il finanziamento, per le mensilità in più è garantito lo status; l'eventuale finanziamento dipenderà dalla disponibilità dei fondi residui e/o da eventuali riassegnazioni di fondi da parte dell'Agenzia Nazionale, in costanza di mobilità. Sarà possibile fare richiesta di prolungamento, presentando un apposito modulo almeno un mese prima del termine del periodo di mobilità inizialmente assegnato (il modulo sarà reso disponibile dall'Ufficio). L'eventuale accettazione della richiesta comporta il prolungamento dello status Erasmus, mentre l'erogazione del contributo comunitario, per le mensilità aggiuntive, dipenderà dalla disponibilità di fondi disponibili.

#### INDIVIDUAZIONE DELL'AZIENDA OSPITANTE

Gli studenti potranno scegliere l'ente ospitante in modo autonomo. L'Ufficio Relazioni Internazionali e Mobilità Studentesca, a supporto della ricerca di tirocinio, ha predisposto un'apposita Bacheca "[Internship Board](http://www.internationalrelations.unimore.it/site/it/home/programmi-di-mobilita/cardCattirocini-estero.750002424.1.100.1.html)", nella quale vengono pubblicate le offerte di tirocinio a conoscenza dell'ufficio (<http://www.internationalrelations.unimore.it/site/it/home/programmi-di-mobilita/cardCattirocini-estero.750002424.1.100.1.html>). Per visualizzare i dettagli delle offerte di tirocinio è necessario entrare con le proprie credenziali UNIMORE.

Gli studenti assegnatari di contributo potranno beneficiare del supporto dell'Ufficio Relazioni Internazionali e Mobilità Studentesca e degli Uffici Stage di Dipartimento. L'ufficio e lo studente selezionato lavoreranno in sinergia ai fini dell'individuazione dell'azienda.

**Nota bene:** *La borsa di tirocinio rimane subordinata all'accettazione della candidatura da parte della organizzazione ospitante. L'intermediazione dell'Ateneo non costituisce garanzia di reperimento di un'impresa ospitante.*

Il candidato che reperirà autonomamente l'azienda ospitante dovrà presentare lettera di accettazione da parte dell'Impresa, secondo lo schema allegato (Allegato nr 3).

Il tirocinio può avere inizio solo dopo la formalizzazione del *learning agreement for traineeship* e la firma dell'accordo finanziario, che deve avvenire con almeno 15 giorni di anticipo rispetto alla partenza.

Nel caso di studenti di cittadinanza di uno dei paesi partecipanti ad Erasmus, altro dall'Italia, e temporaneamente residenti ed iscritti presso un Istituto di istruzione superiore italiano, sono eleggibili per la mobilità presso un'impresa nel loro Paese di origine/cittadinanza, ma nel processo di selezione non verrà data loro la priorità.

#### ELEGGIBILITA' DELL'IMPRESA

Si definisce "impresa" "qualsiasi azienda del settore pubblico o privato che eserciti un'attività economica, indipendentemente dalle dimensioni, dallo status giuridico o dal settore economico di attività, compresa l'economia sociale" (decisione n. 170/2006/CE). Questa definizione comprende imprese, centri di formazione, centri di ricerca e altre organizzazioni.

Nel caso di tirocinio presso Istituti di istruzione superiore (es.: laboratori, biblioteche, etc.) la mobilità è da considerarsi presso **impresa**, quindi eleggibile, purché l'attività di formazione prevista durante il tirocinio sia chiaramente espressa nel piano di lavoro dello studente e non sia già prevista nell'ambito di altri programmi comunitari, in modo da evitare possibili conflitti di interesse e/o doppi finanziamenti. (Circolare Agenzia Nazionale LLP del 12/04/2010)

Le filiali delle imprese italiane all'estero per essere considerate ammissibili devono essere costituite con "statuto estero". Sono ammissibili gli uffici EUROPEDIRECT e le ONG.

**Sono eleggibili** come sedi ospitanti una mobilità per traineeship gli Uffici Relazioni Internazionali degli Istituti di Istruzione superiore purché l'attività di formazione prevista durante il periodo di tirocinio sia chiaramente espressa nel Learning Agreement For Traineeship e non sia già cofinanziata nell'ambito di altri programmi comunitari;

**Non sono ammissibili** collocamenti presso le seguenti strutture:

- le organizzazioni che gestiscono programmi comunitari

- Istituzioni ed enti comunitari, ivi incluse le Agenzie Europee<sup>5</sup>
- Rappresentanze diplomatiche nazionali del Paese presso il quale lo studente è iscritto nonché quelle di origine/cittadinanza dello studente e presenti nel Paese ospitante (Ambasciate, Consolati...)

Tuttavia sono da considerarsi *eleggibili come sedi di tirocinio* altre rappresentanze o istituzioni pubbliche come gli istituti di cultura, le scuole, etc. ***a patto che sia garantito il principio di transnazionalità (es.: lo studente acquisisce un know how diverso da quello che acquisirebbe con un tirocinio nel proprio Paese).*** (Circolare Agenzia Nazionale LLP del 12/04/2010)

## FINANZIAMENTI

Il contributo è rapportato al Paese di destinazione dello studente in mobilità e ai mesi/giorni di effettiva permanenza all'estero. In particolare, i finanziamenti saranno distinti per gruppi di Paesi di destinazione in base al costo della vita:

Borsa Mensile	Paesi di destinazione
<b>480,00 Gruppo 1</b> (costo della vita alto)	Danimarca, Irlanda, Francia, Austria, Finlandia, Svezia, Regno Unito, Liechtenstein, Norvegia,
<b>430,00 Gruppo 2</b> (costo della vita medio) e <b>Gruppo 3</b> (costo della vita basso)	Belgio, Repubblica Ceca, Germania, Grecia, Spagna, Croazia, Cipro, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Slovenia, Islanda, Turchia, Bulgaria, Estonia, Lettonia, Lituania, Ungheria, Malta, Polonia, Romania, Slovacchia, ex Repubblica Jugoslava di Macedonia

Una volta finanziate tutte le mensilità autorizzate, eventuali fondi residui sul Cofinanziamento Nazionale potranno essere destinati a integrare le borse assegnate.

Per gli studenti con bisogni speciali è prevista la possibilità di richiedere all' Agenzia Nazionale Erasmus+ Indire un sussidio comunitario ad hoc per le maggiori spese strettamente connesse allo stato di disabilità. In questo caso chiedere informazioni all'Ufficio Relazioni Internazionali e Mobilità Studentesca o al Referente per la disabilità – Dott. Giacomo Guaraldi ([disabilita@unimore.it](mailto:disabilita@unimore.it)) che provvederà a darne comunicazione all' Ufficio competente.

La copertura assicurativa (responsabilità civile ed infortuni nell'ambito delle attività istituzionali) è a carico dell'Ateneo (Circolare Agenzia Nazionale LLP del 11/12/2008).

Le Borse sono assegnate per svolgere attività di tirocinio a tempo pieno.

## PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

La domanda di partecipazione deve essere presentata **esclusivamente** compilando il modulo di candidatura on-line all'indirizzo web <https://www.esse3.unimore.it/LoginInfo.do> secondo le indicazioni riportate nella "Guida alla compilazione ed invio della domanda on line" **entro e non oltre le ore 13.00 di lunedì 7 novembre 2016.**

**Eventuali candidature presentate oltre il termine di scadenza o incomplete, non compilate correttamente o non rispondenti ai requisiti richiesti dal bando, non saranno prese in considerazione.**

Costituiscono parte integrante del presente bando: la "Guida alla compilazione ed invio della domanda on line", l'allegato 2 OBBLIGATORIO e il CV in formato Europass.

NON E' RICHIESTA LA PRESENTAZIONE CARTACEA DEL MODULO DI CANDIDATURA

**Per eventuali ulteriori informazioni rivolgersi: Ufficio Relazioni Internazionali e Mobilità Studentesca**  
[studentmobility@unimore.it](mailto:studentmobility@unimore.it) .

### **Orario di sportello:**

Martedì e Giovedì: dalle ore 10.30 alle ore 13.00

### **Orario di ricevimento telefonico**

**059/2058389 per Modena – 0522/522212 per Reggio Emilia:**

Lunedì – Mercoledì – Venerdì dalle 9.30 alle 11.30

<sup>5</sup> [http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index\\_en.htm](http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index_en.htm)

Martedì – Giovedì dalle 9.00 alle 10.30

### SELEZIONE E VALUTAZIONE DELLE DOMANDE

Le date in cui saranno eventualmente effettuati i colloqui di selezione verranno rese note dai rispettivi docenti responsabili della mobilità del Dipartimento/Facoltà e dall'Ufficio Relazioni Internazionali e Mobilità Studentesca, qualora ne abbia ricevuto comunicazione, tramite email.

Sarà cura dello studente verificare con i rispettivi docenti termini e modalità dell'eventuale colloquio – vedi bacheche docenti e/o siti di Dipartimento.

Le domande pervenute saranno valutate, eventualmente anche mediante colloquio individuale, dai delegati ai Rapporti internazionali dei Dipartimenti di appartenenza dei candidati e, per gli iscritti ai Corsi e Scuola di Dottorato di Ricerca e alle Scuole di Specializzazione dal Direttore della Scuola di afferenza, in base ai seguenti parametri: motivazione ed obiettivi; precedenti esperienze all'estero; competenza linguistica; analisi di fattibilità del progetto professionale di mobilità – se già definito - e valutazione della carriera universitaria/curriculum vitae.

Sarà riconosciuta priorità agli iscritti agli ultimi anni dei Corsi, tenendo conto anche dei crediti conseguiti, nonché ai candidati che non abbiano svolto in precedenza altro tirocinio formativo con riconoscimento di crediti formativi e ai dottorandi senza borsa nei limiti dei finanziamenti ministeriali.

Sarà stilata una graduatoria degli idonei e delle riserve che, in caso di rinuncia dei vincitori, avranno diritto a subentrare, in ordine di graduatoria, sino ad esaurimento del numero delle mensilità.

### RISULTATI DELLE SELEZIONI

La pubblicazione delle graduatorie esclusivamente sul sito WEB di Ateneo: <http://www.unimore.it/bandi/StuLau-gradinternaz.html>, avrà luogo entro il **22 novembre 2016**.

L'Ufficio provvederà ad inviare mail di avvenuta pubblicazione della graduatoria esclusivamente all'indirizzo di posta istituzionale (@studenti.unimore.it), ma non si assume responsabilità per eventuale mancata ricezione - per esempio per posta erroneamente contrassegnata come spam. Deve essere, pertanto, cura dello studente monitorare anche il sito di cui sopra.

### ACCETTAZIONE

Entro i termini che saranno specificati con la pubblicazione delle graduatorie, gli **studenti assegnatari devono**, a pena di decadenza, **inviare dall'indirizzo e-mail d'ateneo** a: [studentmobility@unimore.it](mailto:studentmobility@unimore.it) - **l'accettazione della borsa** secondo le modalità che verranno indicate al momento della pubblicazione delle graduatorie stesse.

Gli **studenti idonei** indicati come **Riserve** hanno la possibilità di accettare il solo status di studente Erasmus. Ciò comporta la possibilità di effettuare un tirocinio Erasmus+ senza il contributo – salvo scorrimenti di graduatoria dovuti a rinuncia da parte di studenti assegnatari.

Si specifica che in questo caso la ricerca dell'azienda è rimessa esclusivamente all'iniziativa dell'interessato, che deve inviare dall'indirizzo e-mail d'ateneo a: [studentmobility@unimore.it](mailto:studentmobility@unimore.it) - **l'accettazione dello Status Erasmus** secondo le modalità che verranno indicate al momento della pubblicazione delle graduatorie stesse.

La firma dell'accordo finanziario successivo all'accettazione della borsa dovrà avvenire sia in caso di assegnazione del contributo sia in caso di status, prima della partenza con almeno 15 giorni di anticipo e comunque **entro e non oltre il 14 luglio 2017**. Oltre tale data gli studenti che non avranno sottoscritto l'accordo finanziario saranno considerati rinunciatari e decadranno dalla posizione di studente Erasmus+.

### ASSEGNAZIONE DEL CONTRIBUTO O DELLO STATUS

L'assegnazione del contributo o dello status è subordinata:

- all'accettazione da parte dello studente – secondo le modalità sopra riportate;
- all'accettazione da parte dell'Azienda ospitante;
- alla sottoscrizione dell'Accordo per la mobilità di traineeship e del Learning Agreement For Traineeship almeno 15 giorni prima della partenza (dopo aver presentato la lettera di accettazione), secondo le indicazioni che verranno fornite dall'Ufficio Relazioni Internazionali e Mobilità Studentesca.

L'assegnazione del contributo o dello status sarà ammissibile esclusivamente con riferimento a tirocini che avranno inizio successivamente all'espletamento delle procedure di selezione e conseguente assegnazione e accettazione.

**N.B. Il Learning Agreement For Traineeship deve essere debitamente compilato e firmato prima della partenza per ogni studente Erasmus selezionato, definendo un programma di lavoro personalizzato. Ne costituiscono parte integrante l'Annex 1 con le Linee Guida - che chiarisce le modalità di compilazione del documento e definisce i ruoli e le responsabilità delle parti coinvolte nel tirocinio Erasmus+ e l'Annex 2 con le note di riferimento. Tale documento può essere compilato dopo aver presentato la lettera di accettazione da parte dell'azienda.**

#### **RINUNCIA**

Nel caso di rinuncia occorre provvedere per iscritto a darne immediata comunicazione all'Ufficio Relazioni Internazionali e Mobilità Studentesca e restituire, se già ricevuto, l'intero ammontare dell'anticipo della borsa. In caso di interruzione del soggiorno – tranne i casi dovuti a causa di forza maggiore autorizzati dall'ufficio – lo studente Erasmus è tenuto a restituire il contributo relativo al periodo di mancata permanenza all'estero, calcolate sulla base della dichiarazione dell'organizzazione ospitante.

#### **SCORRIMENTO DELLE GRADUATORIE**

Lo scorrimento delle graduatorie avverrà nel rispetto dell'ordine della graduatoria stessa, indipendentemente dal fatto che lo studente abbia espresso o meno la volontà di beneficiare del solo status di studente Erasmus+ per Traineeship. In caso di scorrimento della graduatoria sarà cura dell'Ufficio contattare l'avente diritto mediante un messaggio di posta elettronica nel quale saranno specificati tempi e modi per l'accettazione. L'Ufficio procederà allo scorrimento delle graduatorie **fino al 30/05/2017**.

#### **CONTROLLI**

Si informa che, in base all'art. 71 del DPR 445 del 28/12/2000, l'Amministrazione procederà ad effettuare idonei controlli, anche a campione, e in tutti i casi in cui sorgano fondati dubbi sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive.

#### **RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO**

Ai sensi dell'art. 4 della Legge 241 del 7 agosto 1990 "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi" il responsabile del procedimento è la dott.ssa Rosa Altamura, Ufficio Relazioni Internazionali e Mobilità Studentesca – Tel.: 0522/522212, e-mail: [studentmobility@unimore.it](mailto:studentmobility@unimore.it).

#### **TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

I dati personali forniti dai candidati saranno trattati per le finalità di gestione delle selezioni e delle successive fasi del progetto, nell'ambito e per i fini istituzionali della Pubblica Amministrazione (D. lgs. 196/2003).

**Modena, 21/10/2016**

Direzione Servizi agli Studenti  
Il Dirigente  
Dott. Paolo Grasso  
F.to Paolo Grasso